



MET SLOVAKIA, a.s.
DODATOK K ZMLUVE O ZDRUŽENÝCH
DODÁVKACH ZEMNÉHO PLYNU

Odberateľ:
Obec Zlatná na Ostrove

Číslo dodatku zmluvy:
SC2021/0868
Dodatok č. 01

a základe podmienok tohto dodatku zmluvy sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť zdrúženú dodávku zemného plynu do odberných miest odberateľa podľa špecifikácií uvedených v tomto dodatku.

Obchodný manažér: Roman Benčíč

Verzia: 2207
METSK_SC_ZP_MO-VO

CONFIDENTIAL
DÔVERNÉ

**Dodatok č. 01. k Zmluve o združených dodávkach zemného plynu
č. SC2021/0868**

(ďalej len „dodatok“)

MET Slovakia, a.s.

Sídlo: Rajská 7, 811 08 Bratislava
Korešpondenčná adresa: Rajská 7, 811 08 Bratislava
IČO: 45860637
DIČ: 2023117107
IČ DPH: SK2023117107
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B

Banka: [REDACTED]
SWIFT kód: [REDACTED]
Č. IBAN: [REDACTED]

Obec Zlatná na Ostrove

Sídlo: Zlatná na Ostrove 184, 946 12 Zlatná na Ostrove
Korešpondenčná adresa: Zlatná na Ostrove 184, 946 12 Zlatná na Ostrove
IČO: 00 306 738
DIČ: 2021035775
IČ DPH: nie je platiteľ DPH
Zapísaná v Registri organizácií Štatistického úradu Slovenskej republiky

Banka: Prima banka Slovensko, a. s.
SWIFT kód: KOMASK2X
Č. IBAN: SK51 5600 0000 0098 0324 6001

(ďalej len „dodávateľ“) a (ďalej len „odberateľ“)
(dodávateľ a odberateľ spoločne ako „zmluvné strany“ a osobitne každý ako „zmluvná strana“)

1 Úvodné ustanovenia

- 1.1. Dňa 12.11.2021 zmluvné strany uzatvorili zmluvu o združených dodávkach zemného plynu č. **SC2021/0868**, (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je predaj a dodávka dohodnutých množstiev zemného plynu dodávateľom počas dohodnutého obdobia dodávok a ich následný nákup a odber odberateľom na dohodnutom (dohodnutých) OM, vrátane súvisiacich služieb poskytovaných dodávateľom.
- 1.2. Zmluvné strany majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku s účinnosťou od 01.01.2023.
- 1.3. Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, pre definované pojmy uvedené v tomto Dodatku platia rovnaké výkladové pravidlá ako pre definované pojmy uvedené v Zmluve.

2 Predmet Dodatku

- 2.1. Na základe podmienok tohto dodatku a všeobecných obchodných podmienok dodávateľa účinných ku dňu podpisu tohto dodatku a zverejnených na webovom sídle dodávateľa <https://sk.met.com/sk/dokumenty/33> (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku ako príloha č. 2, sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť združenú dodávku zemného plynu do odberného miesta (odberných miest) (ďalej len „OM“) odberateľa podľa špecifikácií uvedených v prílohe č. 1 k tohto dodatku a rovnako zabezpečiť prevzatie zodpovednosti za odchýlku, prepravu zemného plynu a jeho distribúciu vrátane ostatných služieb súvisiacich s dodávkou plynu na toto (tieto) OM a odberateľ sa zaväzuje uhrádzať dohodnutú zmluvnú cenu.
- 2.2. Zmluvné strany majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.
- 2.3. Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, pre definované pojmy uvedené v tomto Dodatku platia rovnaké výkladové pravidlá ako pre definované pojmy uvedené v Zmluve.
- 2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že doterajšia Príloha č. 1 Zmluvy „Špecifikácia OM odberateľa“ bod č.1 a 2 sa s účinnosťou od 01.01.2023 sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 1, ktorá tvorí samostatnú prílohu tohto Dodatku.

- 2.5. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Záverečné ustanovenia
- 3.1 Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami, **účinnosť nadobúda 1.1.2023** a tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
- 3.2 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie dodatku je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, prípadne sa za také bude považovať, tak sa toto ustanovenie, v rozsahu, v akom je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, bude považovať za ustanovenie, ktoré nie je súčasťou dodatku a platnosť, zákonnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení nebude týmto ustanovením dotknutá. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že ak takáto neplatnosť, nezákonnosť alebo nevymožiteľnosť ovplyvní práva a povinnosti zmluvných strán, vynaložia maximálne úsilie, aby takéto neplatné, protiprávne alebo nevymožiteľné ustanovenie nahradili platným, zákonným a vymožiteľným ustanovením, ktorého zámer sa bude čo najviac blížiť zámeru vyplývajúceho z pôvodného ustanovenia.
- 3.3 Tento dodatok je uzatvorený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
- 3.4 Neoddeliteľnú súčasť dodatku tvorí:
Príloha č. 1 – Špecifikácia OM odberateľa
Príloha č. 5 – Kontakty zmluvných strán
- 3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto dodatku, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tohto dodatku konali slobodne a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpísali.

Dodávateľ:

V Bratislave dňa _____

Odberateľ:

V Zlatnej na Ostrove dňa _____

MET Slovakia, a.s.

Meno: György Kovács

Funkcia: podpredseda predstavenstva

Obec Zlatná na Ostrove

Meno: Ing. Eva Vajrúová

Funkcia: starostka obce

MET Slovakia, a.s.

Meno: David Hirner

Funkcia: člen predstavenstva

Príloha č. 1

Špecifikácia OM odberateľa

1. Identifikácia OM odberateľa, do ktorých dodávateľ dodáva plyn podľa tohto dodatku:

OM	POD	Názov OM	Adresa, PSČ, sídlo OM
OM 1	SKSPDIS000210201573	Obec Zlatná na Ostrove	Cesta Kráľa Bélu 269, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 2	SKSPDIS000210206874	Obec Zlatná na Ostrove	Železničná 455, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 3	SKSPDIS000210206876	Obec Zlatná na Ostrove	Ŕrkejská cesta 217, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 4	SKSPDIS000210206877	Obec Zlatná na Ostrove	Športové nám. 780, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 5	SKSPDIS000210206879	Obec Zlatná na Ostrove	Školská 184, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 6	SKSPDIS010210004590	Obec Zlatná na Ostrove	Cesta káfa Bélu 9999, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 7	SKSPDIS020219000023	Obec Zlatná na Ostrove	Komenského 851, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 8	SKSPDIS000210204100	Obec Zlatná na Ostrove	Školská 189, 946 12 Zlatná na Ostrove
OM 9	SKSPDIS000210205818	Obec Zlatná na Ostrove	Školská 861, 946 12 Zlatná na Ostrove

2. Zmluvné množstvá a obdobie dodávok plynu dodaného do OM:

OM	ZM	DMM	Začiatok obdobia dodávok	Koniec obdobia dodávok	Charakter odberu v OM ¹⁾
	(v MWh/rok)	(v m ³)			
OM 1	26,00	X	01.01.2022	31.12.2023	K
OM 2	96,00	X	01.01.2022	31.12.2023	K
OM 3	30,00	X	01.01.2022	31.12.2023	K
OM 4	45,00	X	01.01.2022	31.12.2023	K
OM 5	84,00	X	01.01.2022	31.12.2023	K
OM 6	26,00	X	01.01.2022	31.12.2023	K
OM 7	204,00	X	01.01.2022	31.12.2023	K
OM 8	0,011	X	01.01.2023	31.12.2023	K
OM 9	10,69	X	01.01.2023	31.12.2023	K

*V prípade ak ZM je iné ako prislúchajúca OS (odberová skupina) uviesť požadovanú OS (napr: M7).

Upozornenie :

Dodávateľ akceptuje dáta o skutočnej spotrebe na OM výlučne doručené od príslušného PDS. V prípade, že vyššie uvedené dáta zaslané zo strany odberateľa sa nebudú zhodovať s dátami od PDS, platia tie od PDS. Pokiaľ má odberateľ záujem zmeniť ZM alebo OS je potrebné za týmto účelom požiadať písomne (elektronicky e-mailom) dodávateľa o zmenu parametrov na OM, a to najneskôr 30 dní pred začiatkom obdobia dodávky podľa tejto zmluvy na danom OM.

Odberateľ sa zaväzuje nevyužívať dodaný plyn ako zdroj na výrobu elektriny, nemeniť objem a charakter spotreby plynu prechodom na alternatívne zdroje energie, a nepredávať dodaný plyn iným odberateľom (napr. v rámci prevádzky lokálnej distribučnej siete). Odberateľ zároveň prehlasuje, že nemá žiadne informácie, na základe ktorých možno usudzovať, že jeho spotreba plynu sa môže podstatne odchyliť od dohodnutého ZM (napr. odberateľ nekončí prevádzku, nepremiestňuje svoju prevádzku na iné odberné miesto, nemá v záujme podstatne zvýšiť/znížiť svoju spotrebu a pod.) Porušenie ktorejkoľvek z podmienok podľa tohto bodu je považované za podstatné porušenie zmluvy zo strany odberateľa

Príloha č. 5

Kontakty zmluvných strán

Pokiaľ si zmluvné strany v priebehu platnosti tejto zmluvy vopred neoznámia inak (formou emailu, bez nutnosti uzatvárania dodatku k zmluve), určujú pre účely komunikácie súvisiacej s plnením tejto zmluvy nasledovné kontaktné osoby:

a) Kontaktné osoby dodávateľa:

Funkcia	Kontaktná osoba	E-mail	Tel. číslo
Head of Sales manager SMEs	Roman Benčíč	roman.bencic@met.com	+421 903 486 353
Back office	Team MET SK	bosk@met.com	+421 2 2092 1688
Fakturácia	Team MET SK	fakturacia.sk@met.com	+421 2 2092 1684

e-mail pre odosielanie faktúr: fakturacia.sk@met.com

e-mail pre samoodpočty: info.metsk@met.com <https://www.spp-distribucia.sk/e-sluzby/samoodpocet-zemneho-plynu/>

e-mail pre zasielanie reklamácií faktúr: reklamacie.sk@met.com

e-mail pre zmluvné reklamácie a iné informácie: bosk@met.com

poštová adresa pre zasielanie zmlúv: Rajská 7, 811 08 Bratislava

poruchová linka SPP-D: 0850 111 727

b) Kontaktné osoby odberateľa:

Funkcia	Kontaktná osoba	E-mail	Tel. číslo
Starostka obce	Ing. Eva Vajrúová	obeczatna@obeczatna.sk	+421 908 784 349 +421 35 778 1168